

## Những ai phải tham gia chương trình đánh giá MCAS?

Mọi học sinh từ lớp 3 đến lớp 8 và lớp 10 có tham gia các chương trình của trường công lập được tài trợ đều phải tham gia các đánh giá MCAS trên toàn tiểu bang. Có một số ít các học sinh khuyết tật tham gia MCAS-Alt trong trường hợp các em không thể tham gia các bài kiểm tra MCAS thông thường, ngay cả khi có sự điều chỉnh.

Quyết định tham gia chương trình đánh giá thay thế được thực hiện mỗi năm trong từng môn học bởi nhóm IEP của học sinh, bao gồm phụ huynh/người giám hộ. Hầu hết các học sinh tham gia chương trình đánh giá thay thế đều nhận được hướng dẫn cá nhân đã có sửa đổi đáng kể so với hướng dẫn dành cho các học sinh khác. Xin lưu ý rằng việc tham gia MCAS-Alt có thể làm trì hoãn hoặc nói cách khác là ảnh hưởng đến khả năng nhận bằng tốt nghiệp trung học của con quý vị.

## Tại sao học sinh khuyết tật cần tham gia vào MCAS và MCAS-Alt?

### Đó là quy định của pháp luật.

Luật tiểu bang và liên bang yêu cầu tất cả học sinh phải tham gia chương trình đánh giá trên toàn tiểu bang. Chương trình đánh giá thay thế tạo điều kiện cho học sinh có khuyết tật nhận thức nghiêm trọng nhất không thể thực hiện các bài kiểm tra MCAS thông thường được “thể hiện những kiến thức mà các em hiểu” và được hướng dẫn ở một mức độ có sự thách thức và có thể đạt được.

### MCAS giúp xác định mức độ lĩnh hội kiến thức của học sinh.

Chương trình MCAS-Alt cho biết những kiến thức các em đã học được trong suốt năm học. Điểm số cung cấp phản hồi có thể được dùng để xác định các mục tiêu thách thức và hướng dẫn trong tương lai.

### Việc bao gồm sự tham gia của mọi học sinh giúp đảm bảo rằng tất cả các em đều được giáo dục.

Việc tính đến kết quả của những học sinh tham gia MCAS-Alt cho thấy rằng những học sinh này có nhiều khả năng được cân nhắc hơn khi đưa ra các quyết định về nguồn hỗ trợ.

### Khi tiêu chuẩn học tập được cải thiện, kỳ vọng sẽ càng cao.

Bằng chứng cho thấy rằng học sinh học tập được nhiều kiến thức hơn mức kỳ vọng khi các em được hướng dẫn dựa trên các tiêu chuẩn học tập của tiểu bang và khi các em tham gia vào các đánh giá dựa trên những tiêu chuẩn về học tập đó.

## Kết quả MCAS-Alt được sử dụng như thế nào?

Kết quả MCAS-Alt được nhà trường và nhóm IEP sử dụng để:

- xác định mục tiêu thách thức trong học tập và lập kế hoạch hướng dẫn cho học sinh
- đánh giá sự tiến bộ của học sinh trong việc đáp ứng các tiêu chuẩn học tập trong khuôn khổ chương trình giảng dạy của Massachusetts
- phân bổ đủ nguồn lực của nhà trường cho việc giảng dạy học sinh
- xác định xem trường học và khu học chánh có tiến bộ trong việc giảng dạy học sinh khuyết tật hay không

## Học sinh có thể đáp ứng yêu cầu tốt nghiệp của tiểu bang và nhận được bằng tốt nghiệp nếu các em tham gia MCAS-Alt không?

Xin lưu ý rằng một khi con quý vị tham gia chương trình đánh giá thay thế, thì điều này có thể trì hoãn hoặc ảnh hưởng đến khả năng hoàn tất các yêu cầu để được cấp bằng tốt nghiệp trung học phổ thông của tiểu bang, do chương trình MCAS-Alt đánh giá tiêu chuẩn học tập **dưới** mức kỳ vọng cần thiết để đáp ứng yêu cầu để được cấp bằng tốt nghiệp của tiểu bang. Do đó, những học sinh tham gia MCAS-Alt sẽ không thể đáp ứng yêu cầu để được cấp bằng tốt nghiệp của tiểu bang.

Mục đích của yêu cầu để được cấp bằng tốt nghiệp của tiểu bang là đảm bảo rằng học sinh được cấp bằng tốt nghiệp của tiểu bang Massachusetts có thể chứng minh năng lực cơ bản trong môn tiếng Anh, toán học, khoa học và công nghệ/ kỹ thuật trước khi theo học chương trình sau trung học hoặc gia nhập lực lượng lao động. Yêu cầu này áp dụng cho tất cả học sinh kể từ khóa tốt nghiệp năm 2003. Quý vị có thể tìm hiểu thêm về yêu cầu để được cấp bằng tốt nghiệp trên Internet tại địa chỉ [www.doe.mass.edu/mcas/graduation.html](http://www.doe.mass.edu/mcas/graduation.html).

Nhằm đáp ứng yêu cầu để được cấp bằng tốt nghiệp của tiểu bang, học sinh phải đáp ứng một trong các yêu cầu sau:

- vượt qua các bài kiểm tra MCAS;
- gửi hồ sơ năng lực thể hiện kiến thức và kỹ năng của học sinh đạt trình độ lớp 10; hoặc
- được chấp thuận Kháng cáo về Kết quả MCAS có ghi rõ điểm trung bình các môn học so với những học sinh khác học cùng khối lớp. Thông tin về kháng cáo MCAS có sẵn tại <https://www.doe.mass.edu/mcasappeals/>.

## Để biết thêm thông tin

Hệ thống đánh giá toàn diện Massachusetts (MCAS) ..... [www.doe.mass.edu/mcas](http://www.doe.mass.edu/mcas)

Chương trình đánh giá thay thế MCAS (MCAS-Alt) ..... [www.doe.mass.edu/mcas/alt](http://www.doe.mass.edu/mcas/alt)

Yêu cầu tham gia MCAS đối với học sinh khuyết tật ..... [www.doe.mass.edu/mcas/accessibility](http://www.doe.mass.edu/mcas/accessibility)

Yêu cầu để được cấp bằng tốt nghiệp và kháng cáo về kết quả MCAS ..... [www.doe.mass.edu/mcas/graduation.html](http://www.doe.mass.edu/mcas/graduation.html)

Nếu quý vị có thắc mắc ..... Email: [mcas@doe.mass.edu](mailto:mcas@doe.mass.edu)

# Báo cáo của Phụ huynh/Người giám hộ về Chương trình đánh giá thay thế (MCAS-Alt) của MCAS Mùa xuân 2023



Tên:

Trường:

Khu học chánh:

SASID:

Lớp:

Ngày sinh:

Đính kèm là kết quả của con quý vị từ Chương trình đánh giá thay thế MCAS (MCAS Alternate Assessment, MCAS-Alt) năm 2023. Tất cả học sinh phải tham gia MCAS, bằng cách tham gia các bài kiểm tra MCAS tiêu chuẩn hoặc Đánh giá thay thế MCAS (MCAS-Alt) cho những học sinh khuyết tật có đáp ứng được một số yêu cầu cụ thể. Con quý vị đã nộp hồ sơ cho chương trình MCAS-Alt vào mùa xuân năm ngoái, như được đề cập trong IEP (Chương trình Giáo dục Cá nhân) hoặc chương trình 504. MCAS-Alt là một chương trình ghi chép mức độ thành tích, có thu thập cả bài tập của con quý vị. Trước khi gửi bài tập, trưởng của con quý vị cần đề nghị quý vị xem lại đánh giá của con mình.

Vui lòng gấp (các) giáo viên của con quý vị để thảo luận về ý nghĩa của các kết quả này và trao đổi về các mục tiêu của con quý vị trong năm học sắp tới. Sự hỗ trợ của quý vị là cực kỳ quan trọng. Sở Giáo dục Tiểu học và Trung học Cơ sở muốn ghi nhận công sức từ giáo viên của con quý vị trong việc soạn thảo MCAS-Alt và đóng góp vào nỗ lực quan trọng và có ý nghĩa này.

## Kết quả chung của con quý vị

### Tiếng Anh

Mức độ thành tích

### Toán học

Mức độ thành tích

### Khoa học và Công nghệ/Kỹ thuật

Mức độ thành tích

## Mục đích của MCAS-Alt

MCAS-Alt là một chương trình đánh giá được thiết kế để đánh giá thành tích của học sinh có khuyết tật nghiêm trọng nhất về nhận thức trong các lĩnh vực được chọn về tiếng Anh, Toán học cũng như Khoa học và Công nghệ/Kỹ thuật. Con của quý vị được kỳ vọng là sẽ thể hiện kiến thức về các tiêu chuẩn học tập của tiểu bang ở một mức độ thách thức và phù hợp.

Mục đích của MCAS-Alt là đảm bảo các trường học có giảng dạy các tiêu chuẩn cho mọi học sinh, bất kể tình trạng khuyết tật của các em và ngay cả khi các em không thể thể hiện những gì các em hiểu trong bài kiểm tra tiêu chuẩn.

## MCAS-Alt là gì?

MCAS-Alt của con quý vị bao gồm các mẫu bài tập tại trường và hồ sơ ghi chép về sự tiến bộ của học sinh trong (các) môn học đang được đánh giá. Mỗi đánh giá bao gồm các mẫu bài tập và biểu đồ theo dõi sự tiến bộ ở cùng môn học được đánh giá theo các bài kiểm tra MCAS tiêu chuẩn cho học sinh ở lớp đó. Học sinh tham gia MCAS-Alt thường được kiểm tra kiến thức và kỹ năng ở mức độ khó thấp hơn so với các học sinh tham gia MCAS và kết quả của các em sẽ phản ánh điều này. Thông tin chi tiết về MCAS-Alt có trong *Hướng dẫn về MCAS-Alt dành cho các Nhà giáo dục*, được đăng tải trên <http://www.doe.mass.edu/mcas/alt/edmanual.docx>.

## Thuật ngữ về Mức độ thành tích

<b>Vượt Kết quả mong đợi</b>	Học sinh thực hiện ở cấp độ này <b>vượt kết quả mong đợi cho cấp lớp</b> qua việc thể hiện khả năng thành thạo về chủ đề môn học.
<b>Đạt Kết quả mong đợi</b>	Học sinh thực hiện ở cấp độ này <b>đạt kết quả mong đợi cho cấp lớp</b> và có tiến bộ trong học tập để hoàn thành tốt môn học ở khối lớp này.
<b>Đạt được Một phần Kết quả mong đợi</b>	Học sinh thực hiện ở cấp độ này <b>đạt một phần kết quả mong đợi cho cấp lớp</b> trong môn học này. Khi tham khảo ý kiến phụ huynh/người giám hộ của học sinh, nhà trường nên cân nhắc xem học sinh có cần hỗ trợ học tập thêm để đạt thành tích tốt trong môn học này không.
<b>Không Đạt được Kết quả mong đợi</b>	Học sinh thực hiện ở cấp độ này <b>không đạt được kết quả mong đợi cho cấp lớp</b> của các em trong môn học này. Khi tham khảo ý kiến của phụ huynh/người giám hộ của học sinh, nhà trường nên xác định sự trợ giúp phối hợp trong việc học tập và/hoặc giảng dạy thêm cho các em để các em đạt thành tích tốt trong môn học này.
<b>Có Tiến bộ</b>	Học sinh ở cấp độ này thể hiện khả năng đổi mới với một số tiêu chuẩn được chọn và chủ đề kiến thức cốt lõi thuộc khuôn khổ chương trình giảng dạy của Massachusetts dành cho môn học này. Học sinh ở cấp độ này học vững kiến thức, kỹ năng và khái niệm mới. Các em chỉ cần được nhắc nhở và hỗ trợ rất ít; bài làm của các em về cơ bản là đúng.
<b>Mới bắt đầu</b>	Học sinh ở mức này thể hiện khả năng <b>hiểu đơn giản ở dưới mức kết quả mong đợi cho cấp lớp</b> đối với một số tiêu chuẩn giới hạn và chủ đề kiến thức cốt lõi thuộc khuôn khổ chương trình giảng dạy của Massachusetts dành cho môn học này. Học sinh ở cấp độ này cần được nhắc nhở và hỗ trợ thường xuyên, kết quả của các em hạn chế và không ổn định.
<b>Nhận thức</b>	Học sinh ở cấp độ này thể hiện khả năng <b>hiểu rất ít</b> đối với một số tiêu chuẩn và chủ đề kiến thức cốt lõi thuộc khuôn khổ chương trình giảng dạy của Massachusetts dành cho môn học này. Học sinh ở cấp độ này cần nhiều nhắc nhở, hỗ trợ và kết quả của các em gần như không chính xác.
<b>Chưa hoàn thành</b>	<b>Chưa đủ bằng chứng và thông tin</b> trong đánh giá để có thể xác định mức độ thành tích của học sinh trong môn học này.

Phần trên cho thấy mức độ thành tích chung của con quý vị trong mỗi môn học của chương trình đánh giá thay thế. MCAS Alt được cho điểm theo từng lĩnh vực dưới đây. Điểm số dành cho **Mức độ phức tạp**, **Thể hiện kỹ năng và khái niệm (sự chính xác)**, và **Tính tự lập** được kết hợp để đưa ra mức độ thành tích chung.

### Các Lĩnh vực tính điểm trong MCAS-Alt và điểm của con quý vị

TIẾNG ANH				
Mức độ phức tạp	Thể hiện các kỹ năng và khái niệm	Tính độc lập	Tự đánh giá	Kết quả chung
1 2 3 4 5	M 1 2 3 4	M 1 2 3 4	M 1 2	1 2
Ngôn ngữ	□□□□□	□□□□□	□□□□□	□□
Đọc	□□□□□	□□□□□	□□□□□	□□
Viết	□□□□□	□□□□□	□□□□□	□□

TOÁN HỌC				
Mức độ phức tạp	Thể hiện các kỹ năng và khái niệm	Tính độc lập	Tự đánh giá	Kết quả chung
<b>TƯ KHÓA quý vị có thể thấy ở các ô trên trong báo cáo của con quý vị:</b>				
Expressions and Equations [Biểu thức và Phương trình]	Number and Operations in Base Ten [Số và các phép toán trong cơ sở mười]	Ratios and Proportional Relationships [Tỷ số và Các mối quan hệ tỷ lệ]		
Functions [Hàm số]	Number and Operations – Fractions [Số và phép toán phân số]	Statistics and Probability [Thống kê và Xác suất]		
Measurement and Data [Đo lường và dữ liệu]	Geometry [Hình học]	The Number System [Hệ thống số]		
Operations and Algebraic Thinking [Phép toán và tư duy đại số]	Algebra [Đại số]	Number and Quantity [Số học và Đại lượng]		

KHOA HỌC và CÔNG NGHỆ/KỸ THUẬT				
Mức độ phức tạp	Thể hiện các kỹ năng và khái niệm	Tính độc lập	Tự đánh giá	Kết quả chung
<b>TƯ KHÓA quý vị có thể thấy ở các ô trên trong báo cáo của con quý vị:</b>				
Earth and Space Science [Khoa học trái đất và không gian]	Physical Sciences [Khoa học vật lý]			
Life Science [Khoa học đời sống]	Technology/Engineering [Công nghệ/Kỹ thuật]			
Biology [Sinh học]	Introductory Physics [Vật lý đại cương]			
Chemistry [Hóa học]				

### Hồ sơ của con quý vị được cho điểm trong các Lĩnh vực Chấm điểm sau đây:

#### Mức độ Phức tạp — Con quý vị đã đạt được các tiêu chuẩn học tập trong mỗi môn học (lĩnh vực) như thế nào

- 5 - Học sinh đã đạt nhiều tiêu chuẩn học tập trong khuôn khổ chương trình giảng dạy (ba tiêu chuẩn trở lên) ở mức kỳ vọng theo cấp lớp trong lĩnh vực này.
- 4 - Học sinh chỉ đạt được một số các tiêu chuẩn học tập trong khuôn khổ chương trình giảng dạy (một hoặc hai tiêu chuẩn) ở mức kỳ vọng theo cấp lớp trong lĩnh vực này.
- 3 - Học sinh đạt một số tiêu chuẩn học tập trong khuôn khổ chương trình giảng dạy đã được sửa đổi ở mức dưới kỳ vọng theo cấp lớp trong lĩnh vực này.
- 2 - Học sinh chủ yếu nắm được các "kỹ năng tiếp cận" về xã hội, vận động và giao tiếp trong khi được hướng dẫn dựa vào các tiêu chuẩn học tập trong khuôn khổ chương trình giảng dạy của lĩnh vực này.
- 1 - Lĩnh vực không phản ánh hoặc phản ánh ít yếu tố cơ bản hoặc không phù hợp với (các) tiêu chuẩn học tập cần thiết để đánh giá trong khuôn khổ chương trình giảng dạy.

#### Thể hiện các Kỹ năng và Khái niệm — Tỷ lệ phần trăm các đáp án đúng (chính xác)

- 4 - Kết quả của học sinh đúng và luôn có chất lượng cao một cách ổn định trong lĩnh vực này (đúng từ 76-100%).
- 3 - Phần lớn bài làm của học sinh đúng và thể hiện một số khả năng hiểu trong lĩnh vực này (đúng từ 51-75%).
- 2 - Kết quả của học sinh hạn chế và thất thường, thể hiện hạn chế về khả năng hiểu trong lĩnh vực này (đúng từ 26-50%).
- 1 - Kết quả của học sinh chủ yếu đúng và thể hiện mức độ hiểu tối thiểu trong lĩnh vực này (đúng từ 0-25%).
- M - Lĩnh vực không có đủ thông tin để xác định điểm.

#### Tính độc lập — Mức độ hỗ trợ mà con quý vị cần nhận được

- 4 - Học sinh chỉ cần trợ giúp tối thiểu bằng lời nói, hình ảnh và thể chất để thể hiện các kỹ năng và khái niệm trong lĩnh vực này (khả năng độc lập từ 76-100%).
- 3 - Học sinh cần một số trợ giúp bằng lời nói, hình ảnh và thể chất để thể hiện các kỹ năng và khái niệm trong lĩnh vực này (khả năng độc lập từ 51-75%).
- 2 - Học sinh thường xuyên cần trợ giúp bằng lời nói, hình ảnh và thể chất để thể hiện các kỹ năng và khái niệm trong lĩnh vực này (khả năng độc lập từ 26-50%).
- 1 - Học sinh cần trợ giúp rất nhiều bằng lời nói, hình ảnh và thể chất để thể hiện các kỹ năng và khái niệm trong lĩnh vực này (khả năng độc lập từ 0-25%).
- M - Lĩnh vực không có đủ thông tin để xác định điểm.

#### Tự đánh giá — Nhận thức của con quý vị về kết quả học tập của mình

- 2 - Học sinh thường xuyên lập kế hoạch, tự sửa sai, theo dõi, đặt mục tiêu và suy ngẫm trong môn học này; có nhiều ví dụ về việc tự đánh giá trong lĩnh vực này.
- 1 - Học sinh ít khi lập kế hoạch, tự sửa sai, theo dõi, đặt mục tiêu và suy ngẫm trong môn học này; chỉ có một ví dụ về việc tự đánh giá trong lĩnh vực này.
- M - Không tìm thấy bằng chứng về việc lập kế hoạch, tự sửa chữa, theo dõi việc thực hiện nhiệm vụ, thiết lập mục tiêu và suy ngẫm trong hồ sơ của học sinh trong lĩnh vực này.

#### Kết quả chung — Số lượng các phương pháp mà con quý vị sử dụng để thể hiện kiến thức và kỹ năng

- 2 - Học sinh thể hiện kiến thức và kỹ năng trong nhiều ngữ cảnh, hoặc sử dụng nhiều cách tiếp cận và/hoặc phương pháp phản hồi và tham gia vào lĩnh vực này.
- 1 - Học sinh thể hiện kiến thức và kỹ năng trong một ngữ cảnh hoặc sử dụng một cách tiếp cận và/hoặc phương pháp trả lời và tham gia vào lĩnh vực này.
- M - Lĩnh vực không có đủ thông tin để xác định điểm.

### Mức độ thành tích con quý vị đạt được (✓)

Tiếng Anh	Toán học	Khoa học & Công nghệ/Kỹ thuật
<b>TƯ KHÓA quý vị có thể thấy trong báo cáo của con quý vị:</b>		

**NOT ASSESSED FOR A STUDENT IN THIS GRADE**  
**[KHÔNG ĐƯỢC ĐÁNH GIÁ CHO HỌC SINH Ở CẤP LỚP NÀY]**

**REQUIRED BUT NOT SUBMITTED**  
**[BẮT BUỘC NHƯNG HỌC SINH KHÔNG NỘP]**

**STUDENT TOOK STANDARD TEST**  
**[HỌC SINH ĐÃ THAM DỰ BÀI KIỂM TRA CHUẨN]**

**ABSENT**  
**[VẮNG MẶT]**